

## Příběh o Pánovi a Sýrinx v Nezvalových sonetech Zachránkyni

V pátek 25. června 1937 se Vítězslav Nezval seznámil se sedmadvacetiletou studentkou filosofie Lilly Hodáčovou, do níž se zamiloval tak prudce a vášnivě, že v prvních týdnech jejich milostného vztahu napsal pro ni a o ní v deseti dnech sto sonetů, které knižně vyšly anonymně pod názvem *100 sonetů Zachránkyni věčného studenta Roberta Davida* ještě na podzim téhož roku. Kromě autobiografického vyličení průběhu prvních schůzek a vyznání lásky obsahují Sonety i několik odkazů na antickou mytologii, mezi nimi aluzi na příběh o Pánovi a Sýrinx.<sup>1</sup>

Příběh o Pánovi a Sýrinx, jak jej vypráví ve svých *Proměnách* Ovidius – kterého ostatně Nezval v Sonetech dvakrát zmiňuje – je příběhem nešťastné lásky boha lesů Pána ke krásné najádě (vodní nymfě) Sýrinx. Když Pán vyznal Sýrinx lásku, dala se nymfa na útěk v domnění, že Pánovi uteče, jako se už tolikrát útekem v lesnaté horské krajině zachránila před chtíčem a láskou jiných božských nápadníků. Pán ji však pronásledoval. Krásná najáda se zastavila až u řeky Ládón, jejíž *plynoucí vlny jí bránily prchati dále*. Požádala proto své sestry nymfy, aby změnily její podobu a tím ji před bohem lesů zachránily. Pán, který nymfu dostihl a užuž chtěl obejmout její krásné tělo, držel náhle v náruči jen bahenní rákos. Smutný usedl na břehu řeky. „*Zatím co vzdychal tam, proud vzduchu v rákosí zvířil / jemný ševelný zvuk, tak podobný tklivému nářku.*“<sup>2</sup> Sladkost zvuku připomněla Pánovi nymfin hlas. Z různě dlouhých dutých stébel rákosy vyrobil flétnu (dodnes označovanou jako Panova flétna či sýrinx), nosil ji všude s sebou a hrával na ni. Byl navždy s tou, kterou miloval.

V antické mytologii došlo k prolnutí řeckého a římského bájesloví. Římané svého boha lesů, polí a dobytka Fauna časem ztotožnili s řeckým bohem lesů, lovců a pastýřů Pánem, bohyní lovu Dianu zase s řeckou bohyní lovu a vládkyní přírody Artemidou. Nezval v Sonetech až na výjimky užívá latinských jmen postav antické mytologie (Faun místo Pán, Diana místo Artemis, naproti tomu ale Venuše i Afrodita).

K mýtu o Pánovi a Sýrinx se Nezval vrací v sonetech 48. a 49. a stručně až zkratkovitě jimi tlumočí děj příběhu (v básních zvýrazněno): Najadčino marné odmítání Pánovy lásky (*Mé ano požírá tvé ne*) – Pánovo pronásledování Sýrinx (*nastane velká honička*) – proměna Sýrinx ve flétnu (*Jsem Faun a ty jsi jeho flétna*).

---

1 Odkazy na antickou mytologii či kulturu nalezneme i jinde v Nezvalově díle (už jen podle názvu viz např. básně *Demétér*, *Malá Atlantida*, *Sonet o uštknutí Eurydiky*, *Balatta o Orfeovi a dravé zvěři*, *Balada o dívce vzývající Venuši*, baletní libreta *Pygmalión* a *Pyramus a Thisbé*, baletní synopsis *Kohout a Sapfo* nebo divadelní hry *Věštírna delfská* a *Dnes ještě zapadá slunce nad Atlantidou*) a svědčí o básníkově obdivu k antice (srov. BLAHYNKA 1972: 11).

2 OVIDIUS 1969: 37.

SONET ČTYŘICÁTÝ OSMÝ  
o serenádě na Žofíně<sup>3</sup>

Noc třpytí se jak kulička  
v přeludném reflektoru.  
Tvůj prs jak hvězdná rolnička  
zvoní v tom slavném sboru,

jímž jsi ty celá, celička  
v mušelínovém flóru.  
**Nastane velká honička  
beze slov, bez hovoru.**

Lstivě tě konejším jak klaun,  
**já, starý okouzlený Faun,**  
má ruka bloudí po tvém klíně.

Jsi studem celá nachová  
a říkáš tiše: Proboha,  
přestaňte, vždyť jsme na Žofíně!

SONET ČTYŘICÁTÝ DEVÁTÝ  
o slově zítra<sup>4</sup>

Řekni, má milá, proč se rdíš  
jak třešeň v ústech května?  
Mysli si na chvílku, že spíš...  
**Jsem Faun a ty jsi jeho flétna.**

Nad Prahou zhasl modrý kříž,  
milenci (je jich plná Letná)  
hledají pro svou lásku skrýš –,  
mlč, miloučká, mlč, ošemetná...

**Mé ano požírá tvé ne.**  
Ach, škoda noci, škoda dne.  
Však, máte pravdu! Jak jste chytrá...

To slovo nezní jako slib,  
to slovo zázračné jak šíp,  
to vzrušující slovo: *zítra!*

V dalších sonetech pak nalezneme verše či slova odkazující k tomuto antickému příběhu na první pohled sice vzdáleně, nicméně vystavíme-li je právě kolem těchto dvou sonetů (umístěných skoro přesně doprostřed sbírky), je jejich příslušnost k mýtu zřejmá.

Jak píše Ovidius, krása Sýrinx, té *nejslavnější z nymf*, byla tak neobyčejná, že si ji ostatní pletli s bohyní Dianou, představující v době antiky nejvyšší ideál ženské krásy: „*A stejně jak ona se strojíc, / mnohé mylíti mohla, že vskutku je Diánou – ovšem, / tato má zlatý luk, a Sýrinx měla jen z rohu.*“<sup>5</sup>. Rovněž Nezval označuje svoji Zachránkyni za tu nejkrásnější, *nejlíbeznější z žen*, je pro něj najadkou („*sestro najad*“; Sonet 35.), jindy zase bohyní lovu Dianou („*Diano českých luk*“, „*slavnostní Diano*“; Sonet 22. a 39.). Sám na sebe bere Pánovu/Faunovu podobu, mluví o sobě jako o *nestvůře* a *ošklivci* (Sonet 2. a 53.) a drží se tak kontrastu obsaženého v samotném mýtu: božsky krásná Sýrinx a škaredý Pán se zjevem budícím panický strach (kozlí nohy, rohy a dlouhý vous).

Antická mytologie navěky spojila Pána a Sýrinx.

Nezvalův poslední, stý sonet Zachránkyni začíná verši: „*Nás osud nikdy nerozdvojí. / Jsme do věčnosti spojeni.*“<sup>6</sup>. Osm let po vydání sbírky, v době, kdy se jejich milostný vztah přeměnil v důvěrné přátelství trvající až do básnickovy smrti, svěřila se Lilly Hodáčová v dopise Nezvalovi: „*mám stále takový pocit, že my dva nějak k sobě patříme ve vesmíru*“<sup>7</sup>.

3 NEZVAL 1953: 162.

4 NEZVAL 1953: 163.

5 OVIDIUS 1969: 37.

6 NEZVAL 1953: 214.

7 Dopis z 26. května 1945; uložen v básnickově pozůstalosti (Literární archiv Památníku národního písemnictví).

## **Použitá literatura**

BLAHYNKA, Milan

1972 *Nezval dramatik* (Praha: Divadelní ústav)

1979 *Ediční poznámka* In: NEZVAL, Vítězslav. *100 sonetů záchránkyni věčného studenta Roberta Davida* (Praha: Čs. spisovatel)

HODÁČOVÁ, Lilly

1995 *Zpěv Orfeův* (Praha: Odeon)

NEZVAL, Vítězslav

1953 *Básně, balady a sonety věčného studenta Roberta Davida* (Praha: Čs. spisovatel)

OVIDIUS

1969 *Proměny* (Praha: Odeon)

ZAMAROVSKÝ, Vojtěch

1982 *Bohové a hrdinové antických bájí* (Praha: Mladá fronta)

## **Příběh o Pánovi a Sýrinx v Nezvalových sonetech Zachránkyni.**

*Sepsal Alsen Hanson.*

Vytvořeno pro internetové stránky <http://vitezslavnezval.cz/>.

Datum vydání: 16. 11. 2016

Aktualizace: 17. 11. 2016



*Tento dokument podléhá licenci Creative Commons.*  
Uveďte autora – Nevyužívejte dílo komerčně – Zachovejte licenci  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cz/>